

华茵中文学校学生报名表

Anmeldungsformular

学校填写	
学号 Schüler-ID	
班级编号 Klassennummer	

请用正楷填写 Bitte in Druckbuchstaben oder direkt am Computer ausfüllen

分校选择 Schul- auswahl	Stauffenbergsschule (Bornheim) Gymnasium Riedberg (Riedberg)		是否新生 Anmeldungs- typ	新生 / Neuanmeldung 重新入学 / Wiederaufnahme	
学生中文姓名 Name auf Chinesisch		姓: 名:	学生德文姓名 Name (wie in Reisepass)		Vorname: Nachname:
性别 Geschlecht	女 Frau 男 Mann	生日 Geburtsdatum		入学日期、 Eintrittsdatum	
联系电话 / Telefon			电子邮件 / E-Mail		
家庭住址 / Adresse					
父亲姓名 / Name des Vaters		中文姓名: Deutsch:		家长签名: Unterschrift Erziehungsberechtigte(r)	
母亲姓名 / Name der Mutter		中文姓名: Deutsch:			
家长承认并遵守华茵中文学校章程和管理细则及下述注意事项。 Die Eltern erkennen die Satzung und Verwaltungsrichtlinien der Schule sowie u. g. Regeln an.					
校方同意该学生入学 Aufnahme genehmigt (Unterschrift/Siegel)			首次试听日期: 1. Probestunde am: TT/MM/JJJJ		

新生从第一次试听起三周之内, 如果学生和家長决定不再继续上课, 必须提交书面的停学通知, 并把试听卡交回办公室秘书处。报名费15欧元不予退还。否则试听生便自动转为正式在校生, 学校将从家長的银行帐号上自动划账。

Wenn sich der/die neu(e) Schüler /-In innerhalb von 3 Wochen ab der 1. Probestunde entscheidet, an dem Unterricht nicht weiter teilzunehmen, muss er/sie sich persönlich (in Person) und schriftlich bei der Schule abmelden und den Berechtigungsschein bei der Schule abgeben. Die 15 Euro Aufnahmegebühr wird **nicht zurückerstattet**. Ansonsten gilt er als regulärer Schüler. Der nächste Semesterbeitrag wird dann laut der gültigen Beitragstabelle durch Lastschrift abgebucht.

Einzugsermächtigung

Hiermit ermächtige(n) ich/wir die Huayin Schule widerruflich, die Schulbeiträge meines/unseres o.g. Kindes bei Fälligkeit zu Lasten meines/ unseres unten genannten Girokontos durch Lastschrift einzuziehen. Bei Nichteinlösung erstatte/n ich/wir die der Huayin Schule entstandenen Gebühren für Rücklastschriften (z.B. mangels Deckung oder wegen unrichtiger Angaben von Bankverbindung). 如果我给的账号有误, 或账号更改没有及时通知学校, 或账号亏空, 我将承担由于拒付而产生的银行费用。

请用正楷填写 Bitte in Druckbuchstaben ausfüllen

银行户主/Kontoinhaber:		
IBAN:		
BIC:		
BANKNAME:		
地点: Ort:	户主签名: Unterschrift des Kontoinhabers	
日期 / Datum		

法兰克福华茵中文学校: Huayin Chinesische Sprachenschule Frankfurt am Main e.V.

法兰克福法院注册号: Vereinsregister-Nr. beim Amtsgericht Frankfurt/M. VR 11287

学校银行信息: Inhaber: Huayin Chinesische Sprachenschule, IBAN: DE34 5001 0060 0436 5306 09, BIC: PBNKDEFFXXX